



Associazione Nazionale per le
Infezioni Osteo Articolari



The Arabian International Society
Of Gastroenterology and Nutrition
(AISINGID)

الجمعية الدولية للجهاز الهضمي والكبدية

رئيس الجمعية
أ.د جمال البطيوط

President of Aisign
Prof Gamal El-Batran

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR COOPERAZIONE AND DEVELOPMENT

Between

The A. N.I.O. - NGO, National Association for Osteo-Articular infections

and

Arabian International Society of Nutrition, Gastroenterology and Infectious Diseases (AISINGID)

Assumptions

- existing agreements between Italy and the Egyptian Ministry of Health, in force until 2012 Action Plan, covering the period 2010-2012, aimed at improving the health of their respective countries;
- Having regard to the Memorandum of Understanding signed in September 2004, that indicates some priority areas where focused collaboration, taking into account the work already accomplished as well as new initiatives undertaken by Italy since the Health EUROMED Conference in Cairo;
- the specific health and social cooperation, in particular, cover the following areas:
 - All the pathologies inherent in the skeletal muscle tissue, as regards the prevention and screening;
 - The use of technology applied to diagnostics and rehabilitation, as well as technological support with respect to scientific support for orthopedic and prosthetic devices;
 - Epidemiology, and clinical surveillance of infectious diseases, with particular emphasis on osteoarticular infections, diabetes and cardiology, that becoming chronic, progress to serious consequences and disabilities absolute;
 - Hematology, in particular with regard to the transplantation of stem cells and blood banks, recognizing in the growth factors an important response in the orthopedic field;
 - The management of social welfare related Accident, at work since the memorandum of understanding and cooperation that exists between a number of years and Anio INAIL.

Given that:

Anio plans to continue and develop such synergies, through this supplemental memorandum of understanding in place between AISINGID, NSHG and Anio, working effectively to achieve the fielding of prevention initiatives and cooperation, through the structuring of an operating platform is specific health counseling, thanks to the support structures for highly specialized hospitals that work with the association for decades, making use of telemedicine as a support tool;



Associazione Nazionale per le
Infezioni Osteo Articolari



The Arabian International Society
Of Gastroenterology and Nutrition
(AISGIN)

الجمعية المصرية الدولية للجهاز الهضمي والكبدية

رئيس الجمعية
أ.ه. جمال البطحاوي

President of Aisgin
Prof. Gamal El - Batra

Anio aims to activate specific projects, educational and promotional information campaigns aimed at developing a widespread culture of management of complex orthopedic problems, with the resulting performance improvement in health Egyptian, through actuation of good health practices, already validated in Italy;

A.N.I.O. and AISINGID and NSHG intend to implement and enhance what has already declined in the protocol in place, with a supplemental agreement aimed specifically at the development of preventive actions, information, training and promotion highlighted in the previous paragraph with the collaboration of scientific societies and hospitals in agreement with Anio ;

Agreements

Article 1

The premises form part of this Act.

Article 2

The Parts agree to

- Enable countries of study, research and information to combat the diseases mentioned in this Act, through specific projects and targeted;
- Plan and manage training of health personnel working in health facilities, with reference to the prevention of orthopedic and related subjects;
- Design and develop databases and tools for the prevention and spread of safety culture on this specific subject.

Article 3

The implementation of this protocol, human resources, financial instruments and will subsequently be adjusted, through the execution of acts agreed, by a Scientific Committee that will be formed together with the conclusion of the Protocol and consists of:

The Scientific Committee will decide by unanimous approval of projects prepared by Anio and its analytical program implementation.

The documents containing the agreed proposals will be submitted to Executive 'approval and validation of the parties.



Associazione Nazionale per le
Infezioni Osteo Articolari



The Arabian International Society
Of Gastroenterology and Nutrition
(ARISGN)

الجمعية العربية الدولية للجهاز الهضمي والغastroenterology

رئيس الجمعية
أه جمال الخطيب

President of Arisgn
Prof Gamal El - Batran

Article 4

The agreement lasts three years, not renewable by tacit agreement.

Article 5

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX at any time, may also terminate this Agreement in advance "to nutum", without the Anio can claim anything.

The Parties undertake to submit this agreement to a six-monthly reports in a mutually agreed purpose dell'apposita planning.

Article 6

This Agreement is open to all public and private agencies whose responsibilities, objectives and areas of action are common in various capacities and targeted by injecting the development and implementation of the program in terms of increasing and of ' continuous implementation of disease control identified.

The Parts undertake

- To cooperate in the promotion and dissemination of principles and objectives considered fundamental for the promotion and protection of physical and mental health of citizens suffering from diseases of the musculo-skeletal system and all those that could compromise;
- To make arrangements for coordination of initiatives to:
 - Medical and Scientific Advisory support to the hospitals under an agreement with Italian Anio, particularly those with highly specialized orthopedic;
 - support the development of platforms to support the social system and scientific research in orthopedics;
 - Create collaborative relationships among hospitals affiliated Anio also in the exchange of health professionals available to work with Egypt;
 - making replicable and extensible experiences of collaboration in place on the territory between the Anio and INAIL was Egyptian, as well as to cooperate in specific regimes of protection for those citizens residing in Italy for work.
 - the dissemination of scientific evidence;



Associazione Nazionale per le
Infezioni Osteo Articolari



The Arabian International Society
Of Gastroenterology and Nutrition
(ARISGN)

المصحة الدولية العالمية للجهاز الهضمي والعشوية

رئيس الجمعية
أ.د جمال البدران

President of Arisgn
Prof Gamal El - Batran

- the promotion of conventions and other public events;
- the relationship with policy makers and institutions.

The Parts also agree

- To exchange information on issues and initiatives they are responsible, through the media at their disposal;
- To designate a contact person and identify and nominate the medical and scientific references that they will cooperate to ensure the continuity of relationships, and whose names will be communicated to each other as soon as possible after the signing of this Memorandum.

This Agreement in its entirety, it read, approved and signed.

Date14 June 2012.....Rome.

SIGNATURE OF THE PARTIES:

National Association for Infections Osteoarticolari (ANIO)

President National of ANIO Giuseppe Bilardo

Secretary National of ANIO Girolamo Calsabianca

President of AISINGID – Prof. Gamal El Batran